مقرر: یہ ویڈیو پناہ کے دعووں سے متعلق سماعت کے بارے میں مفید معلومات فراہم کرتی ہے۔ مزید تفصیلات اور تازہ ترین معلومات کے لیے ہماری ویب سائٹ ملاحظہ کریں: irb.gc.ca

موسیقی: پوری ویڈیو کے دوران پس منظر میں دھیمی موسیقی چلتی رہتی ہے۔

مقرر: اگر آپ کینیڈا میں پناہ کے تحفظ کے لیے دعویٰ کرنے کے اہل ہیں، تو آپ کو امیگریشن اینڈ ریفیوجی بورڈ آف کینیڈا کی ریفیوجی پروٹیکشن ڈویژن یا RPD کے ساتھ ایک سماعت ملے گی۔

کچھ صورتوں میں، RPD سماعت کے بغیر بھی پناہ کے دعوے کو *منظور کر سکتی ہے*. اگر آپ اپنے شواہد جلدی جمع کراتے ہیں، تو RPD ان کا جائزہ لے گی اور ممکن ہے کہ آپ کا دعویٰ سماعت کے بغیر ہی منظور کر لیا جائے۔

اگر آپ کی سماعت طے کر دی گئی ہے اور آپ کا کیس سماعت کے لیے تیار ہے، تو RPD آپ کو ایک دستاویز بھیجے گی جسے Notice to Appear کہا جاتا ہے، جس میں آپ کی سماعت کی تاریخ، وقت، اور مقام درج ہوگا۔

مقرر: پناہ کے دعوے کے عمل میں رہنمائی کے لیے کسی پیشہ ور شخص کی خدمات حاصل کرنے پر غور کریں۔ ان پیشہ ور افراد کو "وکیل" (counsel) کہا جاتا ہے۔ وہ وکیل یا امیگریشن کنسلٹنٹ ہو سکتے ہیں۔ کچھ جگہوں پر، آپ نوٹری پبلک یا پیرا لیگل کو بھی بطور وکیل رکھ سکتے ہیں۔

اگر آپ وکیل رکھنا چاہتے ہیں تو جتنی جلدی ممکن ہو ایسا کریں۔ وکیل کی فیس ادا کرنا آپ کی ذمہ داری ہوگی، جب تک کہ آپ اپنے صوبے میں کسی قانونی امدادی ادارے سے مدد کے اہل نہ ہوں۔ لیگل ایڈ دفاتر کی فہرست آپ کو IRB کی ویب سائٹ پر مل سکتی ہے۔

اگر آپ کے پاس وکیل ہے تو وہ سماعت میں آپ کی نمائندگی کرے گا۔ سماعت سے پہلے، وہ آپ کے ساتھ آپ کے پناہ کے دعوے پر تفصیلی گفتگو کریں گے، آپ کو مشورہ دیں گے کہ اپنے دعوے کی حمایت کے لیے کون سے شواہد اکٹھے کرنے چاہییں، اور آپ کو سماعت کی تیاری میں مدد فراہم کریں گے۔

مقرر: اگر آپ فیصلہ کرتے ہیں کہ کوئی دوست، خاندان کا فرد، یا رضاکار آپ کی نمائندگی کرے تو وہ آپ سے کسی قسم کی فیس <u>نہیں</u> لے سکتا۔ اس صورت میں، اس شخص کو *Notice of Representation Without a Fee یا Other Consideration فارم مکمل کرنا* ہوگا۔

یہ فارم آپ کو IRB کی ویب سائٹ کے Refugee Claims سیکشن میں "فارمز" کے تحت مل سکتا ہے۔

آپ کو لازمی طور پر کسی کی نمائندگی کی ضرورت نہیں ہے۔ خود اپنی نمائندگی کرنے کا مطلب یہ ہے کہ آپ کو خود فیصلہ کرنا ہوگا کہ کون سا ثبوت پیش کرنا ہے اور اپنے دعوے کے حق میں کون سے دلائل دینے ہیں۔

مقرر: سماعت میں شرکت سے پہلے یہ جاننا ضروری ہے کہ آپ کی سماعت میں کون موجود ہو سکتا ہے اور کیوں۔

مقرر: ممبر وہ شخص ہوتا ہے جو یہ فیصلہ کرتا ہے کہ آیا آپ کو پناہ دی جائے گی یا نہیں۔

وہ ان تمام دستاویزات کا جائزہ لے گا جو آپ نے دعوے کے عمل کے دوران پہلے RPD کو جمع کرائی تھیں۔ وہ آپ سے آپ کے پناہ کے دعوے سے متعلق سوالات کرے گا، آپ یا آپ کے وکیل کے بیانات سنے گا، اور پھر آپ کے دعوے پر فیصلہ کرے گا۔
مقرر: کچھ صورتوں میںMinister's Counsel بھی سماعت میں شامل ہوتا ہے۔ یہ وہ شخص ہوتا ہے جو آپ کے hired وکیل سے مختلف ہوتا ہے۔ *Minister's Counsel* کینیڈا بارڈر سروسز ایجنسی یا امیگریشن، ریفیوجیز اینڈ سٹیزن شپ کینیڈا کے لیے کام کرتا ہے اور وزیرِ عوامی تحفظ یا وزیرِ امیگریشن، ریفیوجیز اینڈ سٹیزن شپ کی نمائندگی کرتا ہے۔ Minister's Counsel صرف اُس وقت حصہ لیتا ہے جب اُسے آپ کے دعوے پر اعتراض ہو یا کوئی تشویش ہو۔ وہ آپ کو مطلع کرے گا اگر اُس نے حصہ لینے کا فیصلہ کیا ہے، اور اس کے لیے ایک *نوٹس آف انٹروینشن* (Notice of Intervention) آپ اور RPD دونوں کو بھیجا جائے گا۔ آپ کو یہ نوٹس سماعت سے کم از کم 10 دن پہلے موصول ہو جانا چاہیے۔ Minister's counsel کا پتہ اسی نوٹس پر درج ہوگا. اگر Minister Counsel آپ کی سماعت میں شریک ہے، تو آپ پر لازم ہے کہ آپ اپنی تمام شواہد کی ایک کاپی اسے بھیجیں اور RPD کو اطلاع دیں کہ آپ نے ایسا کر دیا ہے۔ Minister's Counsel تحریری طور پر بھی حصہ لے سکتا ہے، یعنی وہ آپ اور RPD کو شواہد فراہم کرے گا، یا وہ سماعت میں حاضر ہو کر آپ سے سوالات کرے گا۔ یاد رکھیں، چاہے Minister Counsel حصہ لے یا نہ لے، آپ کے دعوے پر فیصلہ RPD کا ممبر ہی کرے گا۔
مقرر: آپ کی سماعت میں ایک مترجم (Interpreter) بھی شامل ہو سکتا ہے، جس کی کوئی فیس نہیں ہوگی۔ جب آپ پہلی بار کینیڈا آئے تھے، تو آپ نے *Basis of Claim* فارم پُر کیا تھا۔ اس فارم میں آپ نے مترجم کی درخواست کر سکتے تھے۔ اگر آپ نے اُس وقت مترجم کی درخواست نہیں کی تھی لیکن اب چاہتے ہیں، تو آپ RPD کو لکھ کر مترجم کی درخواست کر سکتے ہیں۔ یقینی بنائیں کہ آپ RPD کو بتائیں کہ آپ کو کس زبان اور لہجے (dialect) میں مترجم چاہیے۔ اگر آپ درخواست کرتے ہیں، تو RPD آپ کے لیے مترجم کا انتظام کرے گا اور اس کی کوئی فیس نہیں ہوگی۔ مترجم پر لازم ہے کہ وہ سماعت کے دوران کہی گئی کسی بھی بات کو کسی کے ساتھ شیئر نہ کرے۔

اگر آپ کو سماعت کے دوران مترجم کو سمجھنے میں دشواری پیش آ رہی ہو، تو فوراً ممبر کو آگاہ کریں۔
مقرر: ایک گواہ بھی آپ کی سماعت میں پیش ہو سکتا ہے۔ یہ وہ شخص ہوتا ہے جو آپ کی صورتحال سے واقف ہو اور ایسی معلومات فراہم کر سکے جو ممبر کو آپ کے پناہ کے دعوے پر فیصلہ کرنے میں مدد دے۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ کوئی گواہ آپ کی سماعت میں بیان دے، تو RPD کو کم از کم 10 دن پہلے تحریری طور پر مطلع کریں۔ جب آپ RPD کو لکھیں، تو ہر گواہ کا نام، آپ کا اس سے تعلق، گواہی دینے کی وجہ، گواہی کے دورانیے کا اندازہ، اور یہ کہ آیا اسے مترجم کی ضرورت ہے یا نہیں، ضرور بتائیں۔
مقرر: آپ کی سماعت میں ایک مشاہد (Observer) بھی شامل ہو سکتا ہے۔ یہ کوئی قریبی فرد یا دوست ہو سکتا ہے جسے آپ جذباتی سہارا کے طور پر وہاں موجود رکھنا چاہیں۔ سماعتیں عوام کے لیے کھلی نہیں ہوتیں، لیکن مشاہد کو آپ کی اجازت سے شامل ہونے کی اجازت ہوتی ہے۔ مشاہد صرف آپ کی مدد کے لیے موجود ہوتا ہے اور سماعت میں حصہ نہیں لے سکتا۔
مقرر: آپ کی سماعت ورچوئل یا بالمشافہ دونوں طریقوں سے طے کی جا سکتی ہے۔ اگر یہ ورچوئل سماعت ہے تو آپ کو ایک پُرامن اور نجی جگہ پر ہونا چاہیے۔ آپ کے پاس اچھا انٹرنیٹ کنکشن ہونا ضروری ہے۔ ہم مشورہ دیتے ہیں کہ آپ ویب کیم والے کمپیوٹر یا ٹیبلٹ کا استعمال کریں، اور انٹرنیٹ منقطع ہونے کی صورت میں فون تک رسائی بھی رکھیں۔ آپ کی ورچوئل سماعت *Microsoft Teams* پر منعقد ہوگی۔ اگر آپ کو اسے سیٹ اپ کرنے میں مدد چاہیے تو ہماری ویب سائٹ پر ایک مکمل رہنمائی موجود ہے۔ سماعت سے تقریباً پانچ دن پہلے، RPD آپ یا آپ کے وکیل کو سماعت کے لنک کے ساتھ ایک ای میل بھیجے گا۔ سماعت کے دن، اس لنک پر کلک کر کے شامل ہوں۔ سماعت کے آغاز سے کم از کم 15 منٹ پہلے کنیکٹ کریں تاکہ آپ کے آڈیو اور ویڈیو درست طور پر کام کر رہے ہوں۔ اگر آپ جلدی شامل ہو جائیں، تو آپ کچھ وقت ورچوئل لابی میں انتظار کر سکتے ہیں۔ سماعت سے تقریباً 15 منٹ پہلے، IRB کا ایک اہلکار آن لائن ظاہر ہوگا۔ وہ آپ کو خوش آمدید کہے گا، آپ کے انٹرنیٹ کنکشن کو چیک کرے گا، اور یہ یقینی بنائے گا کہ آپ سماعت کے لیے تیار ہیں۔

اپنی تمام دستاویزات اپنے قریب رکھیں۔ آپ کو اپنے Basis of Claim فارم اور وہ تمام دستاویزات درکار ہوں گی جو آپ نے RPD کو جمع کرائی تھیں کیونکہ سماعت کے دوران آپ سے انہی شواہد سے متعلق سوالات کیے جائیں گے۔

مقرر: اگر آپ کے پاس نجی اور پُرامن جگہ یا محفوظ انٹرنیٹ کنکشن نہیں ہے، یا آپ کو ورچوئل سماعت کے حوالے سے کوئی اور تشویش ہے، تو براہِ کرم ہمیں جتنی جلدی ممکن ہو اطلاع دیں۔

آپ امیگریشن اینڈ ریفیوجی بورڈ کے دفتر میں آ کر، وہاں کے کمپیوٹر کے ذریعے بھی ورچوئل سماعت میں حصہ لے سکتے ہیں۔

آپ IRB کے ریجنل کانٹیکٹ انفارمیشن پیج پر درج RPD رجسٹری سے رابطہ کر کے IRB کے آلات استعمال کرنے کی درخواست کر سکتے ہیں۔

اگر آپ ایسی سماعت چاہتے ہیں جس میں آپ اور فیصلہ کرنے والا فرد دونوں IRB دفتر میں بالمشافہ شریک ہوں، تو آپ کو اس کی وجہ بتانی ہوگی۔

آپ درخواست برائے بالمشافہ سماعت فارم پُر کر کے بالمشافہ سماعت کی درخواست دے سکتے ہیں۔ یہ فارم آپ کو ہماری ویب سائٹ پر مل جائے گا۔

ہم مشورہ دیتے ہیں کہ آپ ویب سائٹ پر موجود فارم استعمال کریں، کیونکہ یہ فارم آپ کو اپنی درخواست کی وجوہات بہتر انداز میں بیان کرنے میں مدد دے گا۔

مقرر: کچھ صورتوں میں RPD آپ کے دعوے کے لیے بالمشافہ سماعت طے کر سکتی ہے۔ مثال کے طور پر، اگر Minister’s Counsel آپ کے کیس میں شامل ہو، تو وہ یہ درخواست کر سکتا ہے کہ سماعت بالمشافہ طور پر ہو تاکہ تمام فریق ایک ہی کمرے میں موجود ہوں۔ ایسی صورت میں آپ کے Notice to Appear میں بالمشافہ سماعت میں شرکت کے طریقۂ کار سے متعلق تفصیلی ہدایات فراہم کی جائیں گی۔

مقرر: اگر آپ کی سماعت IRB کے دفتر میں ہو رہی ہے، تو یہ آپ کی ذمہ داری ہے کہ آپ، آپ کے گواہ اور مشاہدین سماعت سے کم از کم 30 منٹ پہلے پہنچ جائیں۔

جب سب لوگ پہنچ جائیں اور فرنٹ ڈیسک پر رجسٹر ہو جائیں، تو آپ کو اُس کمرے کی رہنمائی دی جائے گی جہاں آپ کی سماعت منعقد ہوگی۔

یقینی بنائیں کہ آپ اپنے *Basis of Claim* فارم، *Notice to Appear*، اور وہ تمام دستاویزات اپنے ساتھ لائیں جو آپ نے RPD کو جمع کرائی تھیں، بشمول اصل دستاویزات۔

مقرر: چاہے آپ کی سماعت بالمشافہ ہو، کسی دور دراز مقام سے ورچوئل ہو، یا IRB کے دفتر سے ورچوئل ہو, یہ جاننا اہم ہے کہ آپ کیا توقع رکھ سکتے ہیں، تاکہ آپ مکمل طور پر تیار ہوں۔

مقرر: پناہ کے دعوے کے عمل سے متعلق تازہ ترین معلومات کے لیے IRB کی ویب سائٹ پر جائیں یا عمومی معلومات کے لیے ہمارے مفت ہیلپ لائن نمبر 1-833-931-5121 پر کال کریں۔

مقرر: آپ اسکرین پر موجود QR کوڈ کو اسکین کر کے *ہم سے رابطہ کریں* صفحے پر جا سکتے ہیں، جہاں آپ کو دستاویزات جمع کرانے اور سوالات کی صورت میں ہم سے رابطہ کرنے کی تفصیلات ملیں گی۔